



# TITANS

**CREATED BY**

Greg Berlanti | Akiva Goldsman | Geoff Johns

**EPISODE 3.10**

**"Troubled Water"**

As the citizens of Gotham City feel the horrific effects of Crane's plan, Dick and the Titans consider a drastic change to their strategy.

**WRITTEN BY:**

Melissa Brides Ockman

**DIRECTED BY:**

Larnell Stovall

**ORIGINAL BROADCAST:**

September 30, 2021

**NOTE:** This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLIX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

---

## EPISODE CAST

Brenton Thwaites	...	Dick Grayson / Nightwing
Anna Diop	...	Kory Anders / Koriand'r / Starfire
Teagan Croft	...	Rachel Roth / Raven
Ryan Potter	...	Gar Logan / Beast Boy
Conor Leslie	...	Donna Troy / Wonder Girl
Curran Walters	...	Jason Todd / Red Hood
Joshua Orpin	...	Conner Kent / Superboy
Damaris Lewis	...	Komand'r / Blackfire
Savannah Welch	...	Barbara Gordon
Vincent Kartheiser	...	Dr. Jonathan Crane / Scarecrow
Karen Robinson	...	Vee
Greg Bryk	...	Fletcher
Eve Harlow	...	Molly Jensen
Valerie Buhagiar	...	Lydia
Tova Epp	...	DWP Official
Jeff Yung	...	County Health Official
Xavier Lopez	...	City Hall Official
Jeremiah Sparks	...	Donna's Cabbie
Jamila Fleming	...	Waitress
Basel Daoud	...	Crowd Man #1
Greg Zajac	...	Crowd Man #2
Patricia McPherson	...	Crowd Woman
Dennis Barham	...	Woman's Boyfriend
Michael Joseph Delaney	...	National Guard #1
Allen Keng	...	National Guard #2

1

00:00:30,907 --> 00:00:33,109  
[indistinct conversations]

2

00:00:37,580 --> 00:00:38,614  
[people clamoring]

3

00:00:39,649 --> 00:00:40,716  
[clamoring stops]

4

00:00:40,783 --> 00:00:42,618  
One at a time. Go.

5

00:00:42,718 --> 00:00:46,756  
The contamination occurred  
approximately 8 hours ago at 11:39 p.m.

6

00:00:46,823 --> 00:00:47,957  
Pump Station 4.

7

00:00:48,057 --> 00:00:49,459  
It's the main  
distribution point,

8

00:00:49,559 --> 00:00:51,303  
down channel from the  
Moulton filter turbines,

9

00:00:51,327 --> 00:00:52,995  
feeds directly into  
all five boroughs.

10

00:00:53,096 --> 00:00:54,730  
Do we know what this stuff is?

11

00:00:54,797 --> 00:00:56,742  
Apparently, it's some kind

of unidentified hallucinogen.

12

00:00:56,766 --> 00:01:00,002

It's presenting at a high  
concentration: .09 parts per million.

13

00:01:00,103 --> 00:01:01,437

That doesn't sound so bad.

14

00:01:01,504 --> 00:01:03,072

It's bad.

15

00:01:03,139 --> 00:01:05,050

If it were salt, it'd taste like  
you were drowning in the ocean.

16

00:01:05,074 --> 00:01:06,809

It's completely  
flavorless and odorless.

17

00:01:06,909 --> 00:01:08,411

You wouldn't even  
know it was there.

18

00:01:08,478 --> 00:01:10,847

We need to issue a citywide  
alert, tell the people...

19

00:01:10,947 --> 00:01:12,849

Tell them what? There's  
LSD in the water?

20

00:01:12,949 --> 00:01:14,326

We don't even know what  
we're dealing with.

21

00:01:14,350 --> 00:01:16,152

I'll tell you what  
we're dealing with:

22

00:01:16,252 --> 00:01:19,088  
50,000 gallons of water in use  
the first 2 hours of the breach.

23

00:01:19,155 --> 00:01:22,258  
That went up 4% every  
hour until 6:00 a.m.

24

00:01:22,325 --> 00:01:24,160  
It's over 200% now.

25

00:01:24,260 --> 00:01:26,295  
Half the city's population  
has ingested that water.

26

00:01:26,362 --> 00:01:28,297  
If even 1% of them drank it,

27

00:01:28,364 --> 00:01:31,501  
we've got six million people  
in Gotham, that's what?

28

00:01:31,601 --> 00:01:33,035  
Sixty thousand people.

29

00:01:33,136 --> 00:01:35,671  
[Fletcher] We've got problems.

30

00:01:35,771 --> 00:01:38,774  
We got a shotgun assault at  
JT Liquor over on Boylston,

31

00:01:38,841 --> 00:01:40,481  
we've got a double

homicide on 3rd Street,

32

00:01:40,510 --> 00:01:43,212  
we got warehouses all over  
the east side on fire.

33

00:01:43,312 --> 00:01:46,349  
Every one of those  
people drank the water.

34

00:01:46,449 --> 00:01:48,217  
Commissioner, we're  
spread pretty thin.

35

00:01:48,317 --> 00:01:49,886  
You might want to  
call in off-duties,

36

00:01:49,986 --> 00:01:51,697  
and you might wanna start  
approving some overtime.

37

00:01:51,721 --> 00:01:52,721  
Yeah, do it.

38

00:01:52,788 --> 00:01:54,390  
Okay.

39

00:01:54,490 --> 00:01:56,468  
I've got a call with the mayor  
in ten, what do I tell him?

40

00:01:56,492 --> 00:01:58,027  
[exhales]

41

00:01:58,127 --> 00:01:59,128  
What are our options?

42

00:01:59,195 --> 00:02:00,396  
Shut off the water.

43

00:02:00,496 --> 00:02:02,131  
Flush the system,  
drain it into the bay.

44

00:02:02,198 --> 00:02:05,368  
- How long would that take?  
- A good job? Four, five days.

45

00:02:05,468 --> 00:02:08,404  
You can't shut off water to six  
million people for five days.

46

00:02:14,844 --> 00:02:16,579  
- Hey.  
- Hey.

47

00:02:16,679 --> 00:02:18,514  
You all right?

48

00:02:18,581 --> 00:02:21,193  
A little bit of brain fog from the  
accident, but I'm feeling better now.

49

00:02:21,217 --> 00:02:22,752  
All right. Anything  
new out there?

50

00:02:22,852 --> 00:02:25,388  
We scanned the city  
up and down. Nothing.

51

00:02:25,488 --> 00:02:27,356  
Senator McDonald's

office just called.

52

00:02:27,423 --> 00:02:30,159  
The Feds are sending  
in the National Guard.

53

00:02:30,226 --> 00:02:31,861  
Good. We could use the help.

54

00:02:31,928 --> 00:02:33,563  
No, they're not here to help.

55

00:02:33,663 --> 00:02:38,067  
They're sealing off the  
city. No one in or out.

56

00:02:38,167 --> 00:02:42,405  
All right. Get down to the DWP.  
Take back-up and a warrant.

57

00:02:42,505 --> 00:02:45,575  
I want that water shut off, now.

58

00:02:45,675 --> 00:02:47,276  
With pleasure, Commissioner.

59

00:02:51,914 --> 00:02:53,749  
[Jason] What the fuck is this?

60

00:02:53,849 --> 00:02:57,787  
[Crane] This is where the victors  
go to rest their weary heads.

61

00:02:57,887 --> 00:02:59,355  
[Jason] We didn't win.

62



00:02:59,422 --> 00:03:01,500  
They were gonna take me back,  
but you fucked it all up.

63

00:03:01,524 --> 00:03:02,568  
[Crane] So you had a moment.

64

00:03:02,592 --> 00:03:04,560  
I've had plenty of them myself.

65

00:03:04,627 --> 00:03:06,462  
Let bygones be bygones.

66

00:03:06,562 --> 00:03:07,562  
I forgive you.

67

00:03:15,204 --> 00:03:16,205  
[exhales]

68

00:03:20,409 --> 00:03:21,777  
Sprezzatura.

69

00:03:26,649 --> 00:03:27,717  
[Crane exhales]

70

00:03:30,119 --> 00:03:31,320  
Show some respect.

71

00:03:33,322 --> 00:03:34,322  
Sit.

72

00:03:43,266 --> 00:03:46,769  
- You know who Edward Bernays is?  
- The sauce guy?

73

00:03:47,603 --> 00:03:48,738

Eggs and bacon.

74

00:03:48,804 --> 00:03:50,840  
Classic American breakfast.

75

00:03:50,940 --> 00:03:52,718  
- Do you know why?  
- What does this have to do with...

76

00:03:52,742 --> 00:03:55,945  
Pork farmers paid Edward  
Bernays to make it so.

77

00:03:56,012 --> 00:03:58,414  
See, but Edward  
Bernays, he had this...

78

00:03:58,481 --> 00:03:59,582  
This uncle, right?

79

00:03:59,649 --> 00:04:01,584  
Dear old Uncle Sigmund.

80

00:04:01,651 --> 00:04:03,419  
As in Sigmund Freud.

81

00:04:03,486 --> 00:04:07,657  
See, and Freud taught Edward  
Bernays how the human mind worked.

82

00:04:07,757 --> 00:04:10,092  
And Edward, he worked  
the human mind.

83

00:04:10,159 --> 00:04:13,462  
He didn't sell the  
proletariat bacon.

84

00:04:13,529 --> 00:04:15,798  
He sold them the idea  
that a hearty breakfast

85

00:04:15,865 --> 00:04:18,367  
was what every doctor  
thought was best for them.

86

00:04:18,467 --> 00:04:21,671  
After that, the  
bacon, it sold itself.

87

00:04:21,771 --> 00:04:27,143  
Edward Bernays understood that an idea  
is the most powerful weapon we have.

88

00:04:30,646 --> 00:04:32,548  
[keyboard clacking]

89

00:04:32,648 --> 00:04:37,119  
It's not the product,  
it's how you sell it.

90

00:04:37,186 --> 00:04:39,855  
And Gotham is in need  
of a new product.

91

00:04:41,957 --> 00:04:44,727  
We now interrupt your  
regularly scheduled program

92

00:04:44,827 --> 00:04:49,832  
to bring you a message for  
the good people of Gotham.

93

00:04:49,899 --> 00:04:50,966

[computer chimes]

94

00:04:54,370 --> 00:04:55,404  
[cellphone rings]

95

00:04:58,674 --> 00:05:01,177  
[cellphones ringing]

96

00:05:01,243 --> 00:05:05,514  
- [man 1] You see this shit?  
- [man 2] Yeah, what the fuck.

97

00:05:05,581 --> 00:05:09,352  
[Crane over speakers] Gotham City used  
to have a protector, a guardian angel.

98

00:05:12,221 --> 00:05:16,325  
But Batman abandoned Gotham and left  
Nightwing and his friends in his place.

99

00:05:17,827 --> 00:05:19,028  
What's this?

100

00:05:19,095 --> 00:05:20,396  
It's not good.

101

00:05:20,496 --> 00:05:22,064  
[Crane] And what  
has Nightwing done?

102

00:05:24,700 --> 00:05:26,369  
He's robbing you.

103

00:05:26,435 --> 00:05:28,504  
Poisoning the very  
water you drink,

104

00:05:28,571 --> 00:05:31,273  
the water you give  
to your children.

105

00:05:35,878 --> 00:05:38,280  
Nightwing is a criminal.

106

00:05:38,381 --> 00:05:40,950  
Protected by Gotham City Police.

107

00:05:43,052 --> 00:05:45,121  
Only you can stop him.

108

00:05:45,221 --> 00:05:49,258  
There will be a \$50,000 reward paid  
to the person who brings him in.

109

00:05:50,359 --> 00:05:51,527  
Dead or alive.

110

00:05:52,361 --> 00:05:53,562  
But take heart, Gotham,

111

00:05:54,463 --> 00:05:56,132  
a new hero will rise,

112

00:05:57,933 --> 00:05:59,769  
and you will know his name.

113

00:06:01,737 --> 00:06:02,772  
Red Hood.

114

00:06:11,480 --> 00:06:13,582  
[theme music playing]

115

00:06:24,393 --> 00:06:26,962  
There's no way that people  
actually believe that shit.

116  
00:06:27,062 --> 00:06:28,898  
People believe what  
they need to believe.

117  
00:06:28,964 --> 00:06:30,166  
They're scared.

118  
00:06:30,266 --> 00:06:31,826  
And Crane just gave  
their fear a target.

119  
00:06:34,603 --> 00:06:37,406  
[sighs] Okay, how many people  
do we think have been affected?

120  
00:06:37,473 --> 00:06:39,508  
Thousands.

121  
00:06:39,608 --> 00:06:42,154  
I mean, anybody who's drank from the municipal  
water supply in the last eight hours.

122  
00:06:42,178 --> 00:06:43,312  
Not everyone, right?

123  
00:06:44,980 --> 00:06:47,349  
Look, we can still reach  
them. Get ahead of this.

124  
00:06:51,120 --> 00:06:54,089  
Dick, if we lose their  
trust, then it's all over.

125

00:06:54,156 --> 00:06:56,192  
Even when things  
were at their worst,

126

00:06:56,292 --> 00:06:59,929  
the people of Gotham believed that Bruce  
and my dad would be there for them.

127

00:06:59,995 --> 00:07:01,530  
And we will be, too.

128

00:07:01,630 --> 00:07:03,132  
We do what we do best.

129

00:07:03,199 --> 00:07:04,533  
We fight for this city.

130

00:07:06,135 --> 00:07:07,503  
We can fix this, Barbara.

131

00:07:23,352 --> 00:07:25,988  
"One river, many wells.

132

00:07:26,956 --> 00:07:29,325  
Discovered by Ra's al Ghul.

133

00:07:29,391 --> 00:07:31,894  
Nepal. Syria. Others?

134

00:07:34,029 --> 00:07:35,831  
Huftrat Alwilada.

135

00:07:36,632 --> 00:07:38,000  
Place of rebirth.

136

00:07:39,802 --> 00:07:40,836

The Lazarus Pit."

137

00:07:40,903 --> 00:07:41,971  
[bats chittering]

138

00:07:42,638 --> 00:07:43,672  
[wings flapping]

139

00:07:50,579 --> 00:07:51,647  
[chuckles]

140

00:08:05,094 --> 00:08:06,362  
[Kory] Gar.

141

00:08:06,428 --> 00:08:07,863  
Gar!

142

00:08:07,930 --> 00:08:09,031  
We've got a problem.

143

00:08:09,732 --> 00:08:10,732  
Come on.

144

00:08:21,510 --> 00:08:22,630  
[Donna] Why are we stopping?

145

00:08:22,678 --> 00:08:24,680  
This is as far as I go.

146

00:08:24,747 --> 00:08:27,783  
National Guard's shutting down every  
bridge and tunnel in and out of Gotham.

147

00:08:27,883 --> 00:08:29,785  
You might have told me  
that at the airport.



148  
00:08:29,885 --> 00:08:31,420  
I thought you knew.

149  
00:08:31,520 --> 00:08:34,189  
Gotham is not the travel  
destination it used to be.

150  
00:08:34,957 --> 00:08:36,425  
It's not safe for a lady.

151  
00:08:37,626 --> 00:08:38,894  
I'll take my chances.

152  
00:08:42,298 --> 00:08:43,365  
Good luck.

153  
00:08:54,209 --> 00:08:55,244  
[men grunting]

154  
00:08:57,880 --> 00:08:59,982  
How do we tell the good  
guys from the bad guys?

155  
00:09:00,082 --> 00:09:02,718  
No clue. Your guess  
is as good as mine.

156  
00:09:08,390 --> 00:09:10,459  
Stay. Damn it.

157  
00:09:10,559 --> 00:09:11,560  
[growls]

158  
00:09:15,998 --> 00:09:17,099  
[both grunting]

159

00:09:25,941 --> 00:09:27,076  
[Dick over comms] Kory.

160

00:09:30,145 --> 00:09:32,014  
Maybe it wasn't a good  
idea, me staying here.

161

00:09:32,114 --> 00:09:34,183  
No. You got a \$50,000  
bounty on your head.

162

00:09:34,283 --> 00:09:35,918  
It'd only makes things worse.

163

00:09:35,985 --> 00:09:37,252  
[Beast Boy] I got another one.

164

00:09:40,255 --> 00:09:41,290  
[both grunting]

165

00:09:46,595 --> 00:09:47,997  
Come on, pal.

166

00:09:55,804 --> 00:09:56,839  
[grunting]

167

00:10:00,609 --> 00:10:01,877  
- [snoring]  
- Hmm.

168

00:10:05,347 --> 00:10:06,715  
[breathes deeply]

169

00:10:06,815 --> 00:10:08,550  
Looks like the

worst of it is over.

170

00:10:10,853 --> 00:10:12,788  
Hold that thought.

171

00:10:12,855 --> 00:10:13,889  
Please don't hurt us.

172

00:10:13,989 --> 00:10:14,890  
Shit.

173

00:10:14,990 --> 00:10:16,125  
[Starfire] Folks,

174

00:10:16,191 --> 00:10:18,560  
everything's all right.

175

00:10:18,661 --> 00:10:20,663  
[woman] You're Titans.  
Nightwing's gang.

176

00:10:20,729 --> 00:10:22,731  
No, we're not much  
of a gang, really.

177

00:10:22,831 --> 00:10:24,233  
More like roommates.

178

00:10:24,333 --> 00:10:26,402  
Just get the fuck out of  
here and leave us alone.

179

00:10:26,502 --> 00:10:27,670  
We're here to help.

180

00:10:27,736 --> 00:10:30,739

That video you  
saw, it's all lies.

181  
00:10:30,839 --> 00:10:32,474  
They're the reason  
the water's poisoned!

182  
00:10:32,541 --> 00:10:33,909  
Kory, get them out of there.

183  
00:10:34,009 --> 00:10:36,645  
- He wants us to just leave?  
- I vote stay.

184  
00:10:36,712 --> 00:10:39,915  
Give them a good reminder  
of which side we're on.

185  
00:10:40,015 --> 00:10:41,717  
If you stay, it  
will only get worse.

186  
00:10:41,817 --> 00:10:43,018  
Get out now.

187  
00:10:46,422 --> 00:10:48,490  
Yeah, that's right. Get  
the fuck out of here!

188  
00:11:00,069 --> 00:11:01,103  
[sighs]

189  
00:11:19,555 --> 00:11:20,456  
Lydia?

190  
00:11:20,556 --> 00:11:21,690  
[both grunting]

191

00:11:24,460 --> 00:11:26,095  
Your sensory perception is off.

192

00:11:26,195 --> 00:11:27,672  
I've been following  
you for ten minutes,

193

00:11:27,696 --> 00:11:29,431  
but you were completely unaware.

194

00:11:30,599 --> 00:11:32,067  
What are you talking about?

195

00:11:32,134 --> 00:11:33,602  
What are you even doing here?

196

00:11:33,702 --> 00:11:35,613  
It's not every day one is  
returned from the dead.

197

00:11:35,637 --> 00:11:37,406  
I need to know what  
it is that came back.

198

00:11:37,473 --> 00:11:38,540  
You mean, "who it is."

199

00:11:41,243 --> 00:11:43,812  
Your return is the first  
part of a larger journey.

200

00:11:43,912 --> 00:11:45,981  
You must return home  
with me to the island.

201

00:11:46,081 --> 00:11:47,583  
That's not happening.

202

00:11:47,649 --> 00:11:49,651  
When you died, we began a  
ritual to bring you back.

203

00:11:49,752 --> 00:11:51,754  
And here you are.

204

00:11:51,820 --> 00:11:54,733  
You must undergo testing to discover what  
has happened and how it has changed you.

205

00:11:54,757 --> 00:11:55,924  
I'm fine.

206

00:11:55,991 --> 00:11:57,092  
I'm going to Gotham.

207

00:12:01,964 --> 00:12:04,299  
So be it. We'll test you here.

208

00:12:18,180 --> 00:12:19,414  
Where are we?

209

00:12:19,481 --> 00:12:21,016  
[Lydia] The training grounds.

210

00:12:21,116 --> 00:12:23,585  
Oh, come on, Lydia.

211

00:12:23,652 --> 00:12:28,524  
Once you have proven to me that you are  
fully prepared to reenter the world of men,

212

00:12:28,624 --> 00:12:29,825  
you may go to Gotham.

213

00:12:41,937 --> 00:12:44,940  
Dietrich and Harris are on  
their way to Gotham Memorial.

214

00:12:46,275 --> 00:12:47,876  
Tell me.

215

00:12:47,976 --> 00:12:50,813  
Gunshot wounds. Dietrich is  
stable but Harris isn't tough.

216

00:12:50,879 --> 00:12:51,980  
What happened?

217

00:12:52,047 --> 00:12:54,483  
Uh, domestic call.  
They show up,

218

00:12:54,550 --> 00:12:56,552  
guy's freaking out.

219

00:12:56,652 --> 00:12:59,030  
They go to subdue him, but it turns out  
it was the wife who drank the water.

220

00:12:59,054 --> 00:13:00,189  
She had a gun in her robe.

221

00:13:00,289 --> 00:13:02,391  
- Jesus.  
- Just starts shooting.

222

00:13:02,491 --> 00:13:03,892  
The husband is dead.

223

00:13:03,992 --> 00:13:05,060  
Things are bad.

224

00:13:06,161 --> 00:13:08,230  
They're gonna get worse.

225

00:13:08,330 --> 00:13:09,832  
We're gonna get through this.

226

00:13:09,898 --> 00:13:11,867  
Okay? I need you to know that.

227

00:13:11,967 --> 00:13:14,636  
And I need all the other officers  
out there to know it, too.

228

00:13:14,703 --> 00:13:17,840  
It would mean a lot to them to  
hear it coming straight from you.

229

00:13:17,906 --> 00:13:19,208  
I'm gonna talk to them.

230

00:13:19,308 --> 00:13:21,577  
But right now I'm  
talking to you.

231

00:13:21,677 --> 00:13:23,679  
I'm asking you to  
trust me on this.

232

00:13:24,847 --> 00:13:26,248  
Please.

233

00:13:26,348 --> 00:13:28,250



I need your support.

234

00:13:28,350 --> 00:13:31,720  
We have to stick together or all  
of this is just gonna fall apart.

235

00:13:31,820 --> 00:13:32,888  
[cellphone vibrating]

236

00:13:38,193 --> 00:13:39,595  
Harris just died on the table.

237

00:13:45,534 --> 00:13:46,869  
[Lydia] Earn your passage.

238

00:13:49,271 --> 00:13:51,573  
You gotta be fucking kidding me.

239

00:13:54,776 --> 00:13:57,212  
Why was I able to  
defeat you before?

240

00:14:02,718 --> 00:14:04,119  
I've been dead for a while.

241

00:14:04,219 --> 00:14:06,221  
You reacted with fear.

242

00:14:06,288 --> 00:14:09,091  
Uncertainty, like a human.

243

00:14:10,058 --> 00:14:11,793  
I'm not afraid of you, Lydia.

244

00:14:11,894 --> 00:14:14,396  
No, you're afraid of yourself.

245  
00:14:23,205 --> 00:14:24,239  
[blade swishing]

246  
00:14:28,710 --> 00:14:30,913  
[indistinct rock music  
playing over speakers]

247  
00:14:33,148 --> 00:14:34,148  
[man] Thank you.

248  
00:14:39,087 --> 00:14:40,255  
[Dick] Hey.

249  
00:14:40,322 --> 00:14:41,723  
[Barbara] Hey.

250  
00:14:41,790 --> 00:14:43,392  
[Dick] Is it safe here?

251  
00:14:43,458 --> 00:14:46,328  
I got guys on four  
corners outside, so...

252  
00:14:47,562 --> 00:14:48,664  
Safe as we can be.

253  
00:14:48,764 --> 00:14:50,044  
[waitress] Anything  
for you guys?

254  
00:14:50,098 --> 00:14:51,466  
Uh, I'm fine with  
coffee, thanks.

255  
00:14:51,566 --> 00:14:52,801

Shot of absinthe, please.

256

00:14:52,901 --> 00:14:55,837  
Jesus. Really?

257

00:14:55,938 --> 00:14:58,907  
I'm running out of good  
ideas. Resorting to bad ones.

258

00:14:58,974 --> 00:15:00,752  
There's an art gallery  
around the corner, too,

259

00:15:00,776 --> 00:15:03,345  
if you want to go heist a  
Monet for old time's sake.

260

00:15:05,247 --> 00:15:06,615  
- Cheers.  
- Thank you.

261

00:15:07,950 --> 00:15:08,950  
Cheers.

262

00:15:14,589 --> 00:15:16,358  
So, um...

263

00:15:16,458 --> 00:15:18,770  
Do you remember that place you had  
on Temple, with the rain gutters?

264

00:15:18,794 --> 00:15:21,029  
Yeah. The ones that you broke.

265

00:15:21,129 --> 00:15:22,998  
Got me into your  
room, didn't it?

266

00:15:23,098 --> 00:15:25,133  
I got the scars on  
my hand to prove it.

267

00:15:28,470 --> 00:15:30,172  
So, you said that  
you had a plan.

268

00:15:32,474 --> 00:15:34,609  
I'm gonna turn myself in.

269

00:15:34,676 --> 00:15:38,046  
Make a show of it at  
the GCPD, as Nightwing.

270

00:15:38,146 --> 00:15:40,115  
God, you really are  
out of good ideas.

271

00:15:40,182 --> 00:15:43,785  
I need to show the people I'm  
not working with Gotham Police.

272

00:15:43,852 --> 00:15:45,954  
Give the city's trust  
back where it belongs.

273

00:15:46,822 --> 00:15:47,956  
With you.

274

00:15:48,023 --> 00:15:51,126  
Then what? We put  
Nightwing on trial?

275

00:15:51,193 --> 00:15:52,961  
It'll never get that far.

276

00:15:53,028 --> 00:15:54,496  
I'll pay bail and disappear.

277

00:15:55,831 --> 00:15:58,533  
Work out of sight,  
just like always.

278

00:15:58,633 --> 00:16:00,402  
Except this time  
with the Titans.

279

00:16:00,502 --> 00:16:01,903  
I don't like it.

280

00:16:02,004 --> 00:16:05,207  
I don't like it either, Barb,  
but it's the best I got.

281

00:16:06,208 --> 00:16:07,242  
[waitress] Another one?

282

00:16:07,976 --> 00:16:08,977  
Sure.

283

00:16:11,013 --> 00:16:12,047  
Make it two.

284

00:16:16,852 --> 00:16:18,720  
So, this art gallery of yours...

285

00:16:19,888 --> 00:16:21,189  
they got any Rembrandt?

286

00:16:21,256 --> 00:16:23,058  
[chuckles]

287

00:16:23,158 --> 00:16:25,327  
I'll do it for a Rembrandt.

288

00:16:25,394 --> 00:16:27,672  
[Crane] I know a painter shouldn't  
be charmed by their own brush,

289

00:16:27,696 --> 00:16:29,431  
but fuck me running.

290

00:16:29,531 --> 00:16:30,832  
Police outnumbered,

291

00:16:31,600 --> 00:16:33,101  
the Titans are MIA.

292

00:16:33,935 --> 00:16:35,537  
- For now.  
- What?

293

00:16:37,039 --> 00:16:38,240  
What did you say?

294

00:16:38,340 --> 00:16:39,340  
For now.

295

00:16:40,275 --> 00:16:42,277  
Where's the optimism?

296

00:16:42,377 --> 00:16:44,046  
Where's the vision?

297

00:16:44,112 --> 00:16:47,783  
I thought we're gonna give the  
people some hope, a new way.

298  
00:16:51,353 --> 00:16:52,354  
[sighs]

299  
00:16:55,791 --> 00:16:56,792  
I get it.

300  
00:17:02,064 --> 00:17:03,098  
I get it.

301  
00:17:05,233 --> 00:17:06,268  
This is your home.

302  
00:17:07,135 --> 00:17:09,104  
Familial fires still burn.

303  
00:17:09,204 --> 00:17:10,305  
But buck up, Jay.

304  
00:17:11,473 --> 00:17:15,310  
There is rebirth in dissolution.

305  
00:17:15,410 --> 00:17:19,414  
It's a shit cracker of a  
place, but it was mine.

306  
00:17:19,481 --> 00:17:20,916  
And it still is yours.

307  
00:17:22,384 --> 00:17:24,085  
When they write the  
history of Gotham,

308  
00:17:24,152 --> 00:17:26,988  
the final chapter is going  
to be titled "Red Hood."

309

00:17:28,924 --> 00:17:30,325  
Batman is just a footnote.

310

00:17:32,127 --> 00:17:35,330  
A Salieri to your Mozart.

311

00:17:35,430 --> 00:17:36,932  
They'll always want Batman.

312

00:17:38,266 --> 00:17:39,401  
Or the other Robin.

313

00:17:40,802 --> 00:17:41,837  
Not anymore.

314

00:17:43,505 --> 00:17:44,506  
It's you.

315

00:17:46,308 --> 00:17:47,309  
Finally.

316

00:17:48,677 --> 00:17:50,479  
- It's you.  
- [sighs]

317

00:17:51,446 --> 00:17:52,481  
I don't know.

318

00:17:54,616 --> 00:17:58,587  
Well, look, if this  
canvas is too grand...

319

00:17:58,653 --> 00:18:00,622  
Fuck you and your  
grand bullshit.



320

00:18:01,790 --> 00:18:03,358  
I'm here, aren't I?

321

00:18:03,458 --> 00:18:07,429  
I need you committed  
100% to this. 100%.

322

00:18:07,496 --> 00:18:09,698  
Like I said, I'm here.

323

00:18:09,798 --> 00:18:14,503  
You need to believe in  
you, in your ascendancy,

324

00:18:15,804 --> 00:18:17,105  
in your legacy.

325

00:18:19,774 --> 00:18:20,775  
Red Hood.

326

00:18:22,144 --> 00:18:23,545  
Say it with me.

327

00:18:23,645 --> 00:18:25,447  
- Red Hood.  
- Red Hood.

328

00:18:25,514 --> 00:18:28,884  
- Red Hood.  
- Red Hood.

329

00:18:28,984 --> 00:18:30,318  
- Red Hood!  
- Red Hood!

330

00:18:33,221 --> 00:18:34,222  
Red Hood.

331  
00:18:43,665 --> 00:18:45,233  
What do you want  
me to do with this?

332  
00:18:47,002 --> 00:18:48,069  
Go shopping.

333  
00:18:51,239 --> 00:18:52,340  
[cellphone ringing]

334  
00:18:59,648 --> 00:19:00,882  
[Molly] Jason, are you there?

335  
00:19:02,517 --> 00:19:03,685  
Please talk to me.

336  
00:19:04,719 --> 00:19:05,987  
You're scared of me.

337  
00:19:07,022 --> 00:19:08,056  
I was.

338  
00:19:09,357 --> 00:19:11,426  
Now I'm scared for you.

339  
00:19:11,526 --> 00:19:13,361  
Have you seen what's  
happening out there?

340  
00:19:13,895 --> 00:19:15,330  
[scoffs]

341  
00:19:15,397 --> 00:19:17,499

Yeah. I'm aware.

342  
00:19:18,233 --> 00:19:19,401  
I saw the video.

343  
00:19:20,402 --> 00:19:22,771  
None of this is making sense.

344  
00:19:22,871 --> 00:19:25,407  
But Jay, you've always  
been there for me.

345  
00:19:25,507 --> 00:19:27,242  
Let me be here for you now.

346  
00:19:28,043 --> 00:19:29,044  
How?

347  
00:19:29,878 --> 00:19:30,912  
Let's go.

348  
00:19:31,880 --> 00:19:32,914  
Leave Gotham.

349  
00:19:33,014 --> 00:19:34,916  
What do you mean, leave?

350  
00:19:35,016 --> 00:19:38,220  
I mean, pack up our shit, get the  
fuck out of here and never look back.

351  
00:19:38,286 --> 00:19:39,621  
And go where, Molly?

352  
00:19:39,721 --> 00:19:43,058  
Who cares? Oregon,

Alaska, Arizona.

353

00:19:45,393 --> 00:19:46,628  
Hawaii?

354

00:19:46,728 --> 00:19:48,863  
[chuckles] Yes, sure.

355

00:19:51,032 --> 00:19:52,234  
Anywhere but here.

356

00:19:54,469 --> 00:19:55,770  
[sighs] I can't.

357

00:19:56,705 --> 00:19:57,772  
Yes, you can.

358

00:19:58,540 --> 00:19:59,541  
We can.

359

00:20:01,209 --> 00:20:02,277  
Red Hood...

360

00:20:03,111 --> 00:20:04,713  
That's not who you are.

361

00:20:05,747 --> 00:20:06,982  
You don't know that.

362

00:20:07,082 --> 00:20:08,083  
I do.

363

00:20:13,154 --> 00:20:15,156  
This is something I have to do.

364

00:20:18,393 --> 00:20:19,594  
I don't get it.

365  
00:20:20,395 --> 00:20:21,395  
I know.

366  
00:20:23,431 --> 00:20:25,133  
But this is all I have left.

367  
00:20:28,470 --> 00:20:30,572  
You're one of the few  
good people that I know.

368  
00:20:31,940 --> 00:20:33,575  
Don't let Gotham take that.

369  
00:20:35,076 --> 00:20:36,478  
You should go.

370  
00:20:36,578 --> 00:20:37,846  
- Jason...  
- [line disconnects]

371  
00:20:41,283 --> 00:20:42,317  
[dialing]

372  
00:20:44,419 --> 00:20:45,453  
[line ringing]

373  
00:20:47,622 --> 00:20:49,357  
[over recording] Hey,  
it's Jason. Leave a...

374  
00:20:53,461 --> 00:20:54,496  
[sighs]

375

00:21:03,872 --> 00:21:06,708  
So we turn ourselves  
in and then what?

376

00:21:06,808 --> 00:21:09,844  
And then we post bail,  
continue doing our work,

377

00:21:10,712 --> 00:21:12,380  
but in a less public way.

378

00:21:12,480 --> 00:21:16,184  
Work in the shadows, take  
this city back night by night.

379

00:21:16,284 --> 00:21:19,721  
It's not gonna be easy, and it's  
not gonna be fast, but we can do it.

380

00:21:19,821 --> 00:21:22,123  
If you have a better idea,  
please, now's the time.

381

00:21:23,158 --> 00:21:24,392  
They hate us.

382

00:21:24,492 --> 00:21:28,363  
They've been manipulated  
into hating us, by Crane.

383

00:21:28,463 --> 00:21:31,666  
Conner, Blackfire,  
what do you think?

384

00:21:32,834 --> 00:21:35,003  
It was brutal out there.

385

00:21:35,070 --> 00:21:36,750  
I don't wanna be looked  
at like that again.

386  
00:21:39,007 --> 00:21:42,177  
Well, surrender isn't my thing.

387  
00:21:44,846 --> 00:21:48,083  
But I am used to people looking  
at me like I'm a monster,

388  
00:21:48,183 --> 00:21:52,487  
so whatever you all  
decide on, I'm in.

389  
00:21:54,589 --> 00:21:56,491  
Kory?

390  
00:21:56,558 --> 00:22:00,595  
We've played it by the book so  
far and this is where it's led us.

391  
00:22:00,695 --> 00:22:03,264  
So maybe you're right.  
Maybe we try a new way.

392  
00:22:05,166 --> 00:22:06,167  
I'm in.

393  
00:22:12,340 --> 00:22:14,442  
All right, then.  
Let's suit up.

394  
00:22:16,511 --> 00:22:17,579  
We go in together.

395  
00:22:19,114 --> 00:22:21,916

As a team. As a family.

396

00:22:37,632 --> 00:22:40,135  
You can't avoid  
who you are, Donna.

397

00:22:40,235 --> 00:22:41,536  
You must confront it.

398

00:22:43,071 --> 00:22:44,639  
And still you run.

399

00:22:47,709 --> 00:22:49,210  
[both grunting]

400

00:23:18,239 --> 00:23:22,944  
I know you've always hated  
me because I'm part human.

401

00:23:23,011 --> 00:23:27,649  
To you, it had always  
made me... less.

402

00:23:30,018 --> 00:23:31,686  
[both grunting]

403

00:23:44,966 --> 00:23:47,869  
If you keep doing things  
the way you always have,

404

00:23:48,837 --> 00:23:50,205  
you will die again.

405

00:23:51,473 --> 00:23:53,374  
First, my daughter Angela,

406



00:23:54,476 --> 00:23:55,510  
then you.

407

00:23:57,045 --> 00:23:59,380  
I could not survive that again.

408

00:23:59,481 --> 00:24:02,016  
I push you to be more  
because you are more.

409

00:24:02,116 --> 00:24:05,220  
You are of your  
world and my world.

410

00:24:05,320 --> 00:24:07,322  
That makes you the best of us.

411

00:24:08,456 --> 00:24:10,558  
I'm... I'm so sorry, Lydia.

412

00:24:11,526 --> 00:24:13,161  
Do not be sorry.

413

00:24:14,028 --> 00:24:15,396  
Be stronger.

414

00:24:17,198 --> 00:24:20,735  
You were born not just to  
protect people, Donna...

415

00:24:22,737 --> 00:24:24,005  
but to lead them.

416

00:24:24,839 --> 00:24:26,007  
You must rise.

417

00:24:51,366 --> 00:24:52,710  
So, it's his day  
with his daughter.

418

00:24:52,734 --> 00:24:54,435  
He lets her do make  
up all over his face.

419

00:24:54,536 --> 00:24:56,104  
That's how he robs the bank.

420

00:24:57,705 --> 00:24:59,941  
- Whoa!  
- [man] What the fuck?

421

00:25:01,342 --> 00:25:02,944  
[Red Hood] You  
know what to do.

422

00:25:03,044 --> 00:25:04,612  
There's more where  
that came from.

423

00:25:04,712 --> 00:25:06,548  
[shushing] It's  
okay. It's okay.

424

00:25:15,890 --> 00:25:17,191  
So you're him, right?

425

00:25:21,729 --> 00:25:22,797  
[bag unzipping]

426

00:25:28,870 --> 00:25:30,605  
- [exhales]  
- [Red Hood] Say it.

427

00:25:32,473 --> 00:25:33,875  
Say my name.

428  
00:25:42,317 --> 00:25:43,318  
Red Hood.

429  
00:25:55,063 --> 00:25:57,265  
On Tamaran, it is  
called the Pit.

430  
00:26:00,335 --> 00:26:01,402  
It's dark.

431  
00:26:04,238 --> 00:26:07,442  
So dark you cannot  
even see your hand.

432  
00:26:11,679 --> 00:26:13,114  
It isn't like that here.

433  
00:26:14,916 --> 00:26:16,684  
Right?

434  
00:26:16,784 --> 00:26:20,154  
Right. Totally not like that.

435  
00:26:20,254 --> 00:26:23,358  
It's gonna be fine. Dick  
and Barbara have a plan.

436  
00:26:23,458 --> 00:26:25,960  
We're just gonna go in and out.

437  
00:26:26,027 --> 00:26:27,695  
This is really  
just all for show.

438  
00:26:29,097 --> 00:26:31,366  
We're gonna be together  
the whole time.

439  
00:26:31,466 --> 00:26:34,268  
I've got you, I promise.

440  
00:26:36,471 --> 00:26:38,640  
- [siren wailing]  
- [indistinct radio chatter]

441  
00:27:10,004 --> 00:27:11,739  
[Starfire] This  
seems excessive.

442  
00:27:11,839 --> 00:27:14,842  
Barbara cleared it with  
me. It's all for show.

443  
00:27:14,909 --> 00:27:17,712  
They need to stand their ground.

444  
00:27:17,812 --> 00:27:20,682  
Looks more like a funeral  
procession than a perp walk.

445  
00:27:21,549 --> 00:27:23,217  
This is just optics, right?

446  
00:27:25,019 --> 00:27:26,087  
Optics.

447  
00:27:39,734 --> 00:27:41,335  
Let's just get this over with.

448  
00:27:50,878 --> 00:27:52,613

- [grunts]  
- Move along.

449  
00:27:52,714 --> 00:27:53,714  
I got you.

450  
00:27:56,384 --> 00:27:57,785  
Back off.

451  
00:27:57,885 --> 00:27:59,353  
Easy.

452  
00:27:59,420 --> 00:28:01,055  
We're not here for a fight.

453  
00:28:01,122 --> 00:28:02,390  
Move in!

454  
00:28:02,457 --> 00:28:03,524  
[grunting]

455  
00:28:03,591 --> 00:28:04,692  
Stand down!

456  
00:28:17,872 --> 00:28:18,873  
[groans]

457  
00:28:22,043 --> 00:28:23,043  
No!

458  
00:28:35,990 --> 00:28:37,058  
Blackfire.

459  
00:28:54,909 --> 00:28:55,910  
Shoot it.

460  
00:29:08,322 --> 00:29:09,357  
[Fletcher gasps]

461  
00:29:12,593 --> 00:29:13,761  
[officer] Wall up!

462  
00:29:13,828 --> 00:29:15,463  
I need to get her out  
of here. Cover us.

463  
00:29:15,530 --> 00:29:16,998  
Shit. Go!

464  
00:29:24,138 --> 00:29:25,139  
[groans]

465  
00:29:27,141 --> 00:29:28,142  
[grunting]

466  
00:29:32,513 --> 00:29:34,816  
Fletcher, put down your weapon.

467  
00:29:35,950 --> 00:29:36,984  
Put it down!

468  
00:29:55,169 --> 00:29:56,904  
We gotta get out of here. Now!

469  
00:30:05,980 --> 00:30:07,882  
- Where are the others?  
- They're gone.

470  
00:30:21,863 --> 00:30:22,930  
[Blackfire groans]

471

00:30:28,936 --> 00:30:29,937  
Okay.

472  
00:30:32,106 --> 00:30:33,174  
Stay with me.

473  
00:30:37,745 --> 00:30:38,913  
What are you doing?

474  
00:30:39,013 --> 00:30:40,248  
I have to try.

475  
00:30:41,716 --> 00:30:43,184  
I hope this works.

476  
00:30:55,062 --> 00:30:56,631  
What's going on?

477  
00:30:56,731 --> 00:30:58,132  
What are you doing?

478  
00:30:58,232 --> 00:30:59,233  
Let go!

479  
00:30:59,934 --> 00:31:00,935  
[grunts]

480  
00:31:10,578 --> 00:31:12,613  
What the hell did you just do?

481  
00:31:13,447 --> 00:31:14,715  
I didn't do anything.

482  
00:31:15,650 --> 00:31:17,318  
You did this.

483

00:31:17,418 --> 00:31:18,953  
You took my powers.

484

00:31:20,288 --> 00:31:22,823  
I was dying, Koriand'r. You...

485

00:31:22,924 --> 00:31:23,958  
I was healing you

486

00:31:25,092 --> 00:31:26,727  
and you took everything.

487

00:31:27,762 --> 00:31:30,631  
Was this your plan all along?

488

00:31:30,731 --> 00:31:35,236  
To make me care about you, to get close  
to you, so you could steal my powers?

489

00:31:35,303 --> 00:31:36,938  
Why would you say that?

490

00:31:37,004 --> 00:31:39,640  
You tried to steal the  
throne and you failed.

491

00:31:40,942 --> 00:31:43,511  
Now everything you  
want can be yours.

492

00:31:43,611 --> 00:31:45,012  
You're being ridiculous.

493

00:31:46,113 --> 00:31:47,648  
None of this is what I wanted.



494  
00:31:50,618 --> 00:31:53,087  
What's it gonna take  
for you to trust me?

495  
00:31:53,154 --> 00:31:54,689  
[woman screams in distance]

496  
00:31:54,789 --> 00:31:55,823  
[indistinct yelling]

497  
00:31:59,627 --> 00:32:00,828  
We can't stay here.

498  
00:32:02,263 --> 00:32:04,932  
Let's find somewhere  
safe. Just us.

499  
00:32:06,801 --> 00:32:10,471  
We can talk, fix  
whatever this is.

500  
00:32:11,973 --> 00:32:13,941  
I'm going to help the others.

501  
00:32:14,008 --> 00:32:15,476  
Haven't you given them enough?

502  
00:32:17,478 --> 00:32:20,514  
You are a queen, Koriand'r.

503  
00:32:20,614 --> 00:32:24,018  
You were never meant to be a  
soldier in someone else's army.

504  
00:32:24,118 --> 00:32:28,456  
A family, Blackfire,

not an army.

505

00:32:28,522 --> 00:32:30,324  
I am your family.

506

00:32:31,192 --> 00:32:33,160  
I'm not gonna abandon them.

507

00:32:34,328 --> 00:32:36,197  
They wouldn't do this to me.

508

00:32:36,297 --> 00:32:37,865  
After what just happened?

509

00:32:37,965 --> 00:32:39,500  
Oh, you're fooling yourself.

510

00:32:41,635 --> 00:32:42,670  
Yeah, maybe.

511

00:32:44,572 --> 00:32:45,906  
But I've decided.

512

00:32:48,509 --> 00:32:50,077  
What if something  
happens to you?

513

00:32:52,013 --> 00:32:55,416  
Who will heal you then, sister?

514

00:32:56,984 --> 00:32:58,853  
I'll take my chances.

515

00:33:00,421 --> 00:33:02,590  
I wouldn't expect  
you to understand.

516  
00:33:07,228 --> 00:33:08,229  
I don't.

517  
00:33:10,364 --> 00:33:11,732  
Where are you going?

518  
00:33:11,832 --> 00:33:14,101  
You're not the only one  
with unfinished business.

519  
00:33:15,903 --> 00:33:16,937  
[sighs]

520  
00:33:28,883 --> 00:33:29,950  
[breath trembling]

521  
00:33:35,756 --> 00:33:36,791  
I'm sorry.

522  
00:33:44,198 --> 00:33:45,299  
Yeah. Me too.

523  
00:33:49,570 --> 00:33:51,872  
Commissioner, I'm  
gonna need your weapon.

524  
00:33:59,080 --> 00:34:00,114  
[sniffles]

525  
00:34:05,386 --> 00:34:07,655  
Barbara Gordon, you have  
the right to remain silent.

526  
00:34:07,755 --> 00:34:12,893  
Anything you say can and will be

held against you in a court of law.

527

00:34:12,960 --> 00:34:14,271  
You have the right  
to an attorney.

528

00:34:14,295 --> 00:34:16,163  
If you cannot  
afford an attorney,

529

00:34:16,263 --> 00:34:21,669  
one will be appointed for you  
before any questioning if you wish.

530

00:34:21,769 --> 00:34:26,507  
If you decide to answer questions  
now without an attorney present,

531

00:34:26,607 --> 00:34:33,080  
you will still have the right to stop answering  
at any time until you talk to an attorney,

532

00:34:33,147 --> 00:34:38,419  
knowing and understanding your rights  
as I have explained them to you.

533

00:34:38,486 --> 00:34:42,523  
Are you willing to answer my  
questions without an attorney present?

534

00:34:42,623 --> 00:34:48,095  
- [indistinct shouting] - ♪ You  
and me Are gonna paint this town ♪

535

00:34:49,930 --> 00:34:55,870  
♪ We'll go wild ♪

536

00:34:55,970 --> 00:34:58,973  
♪ And seize the night ♪

537

00:35:04,345 --> 00:35:11,118  
♪ Am I not the one You're  
dreaming of, my angel? ♪

538

00:35:20,327 --> 00:35:21,395  
[spray can rattling]

539

00:35:28,702 --> 00:35:30,905  
Identification, please.

540

00:35:31,005 --> 00:35:33,207  
I'm afraid I don't  
have my wallet on me.

541

00:35:33,307 --> 00:35:36,210  
Orders are no entry without ID,  
so you'll have to turn around.

542

00:35:36,310 --> 00:35:37,578  
Gotham's closed for business.

543

00:35:37,678 --> 00:35:39,513  
Ah, good old Gotham.

544

00:35:39,580 --> 00:35:41,348  
Always rolling out  
the red carpet.

545

00:35:41,415 --> 00:35:42,883  
Is there a problem, ma'am?

546

00:35:42,983 --> 00:35:45,419  
[exhales] Starting  
with "ma'am," yeah.

547

00:35:45,519 --> 00:35:49,089  
But the main point is, I  
traveled a long way to get here,

548

00:35:49,190 --> 00:35:51,225  
crossed a lot of bridges.

549

00:35:51,325 --> 00:35:54,595  
I know it might seem crazy, me wanting  
to get into a steaming heap like Gotham,

550

00:35:54,695 --> 00:35:56,363  
but turns out I do.

551

00:35:56,430 --> 00:36:00,834  
So, basically, turning  
around is not an option.

552

00:36:02,369 --> 00:36:03,370  
Turn around, ma'am.

553

00:36:03,437 --> 00:36:05,072  
Or we will take you in.

554

00:36:08,876 --> 00:36:10,077  
[crackling]

555

00:36:15,382 --> 00:36:16,517  
Been there, done that.

556

00:36:18,219 --> 00:36:19,920  
See, I knew you  
were gonna go there.

557

00:36:22,223 --> 00:36:23,224

[soldier coughs]

558

00:36:26,961 --> 00:36:27,961  
You gonna let me in now?

559

00:36:42,309 --> 00:36:44,709  
- [sirens wailing in distance]  
- [helicopter blades whirring]

560

00:36:53,153 --> 00:36:55,256  
[voices whispering]

561

00:37:03,564 --> 00:37:04,565  
Rachel?

562

00:37:08,269 --> 00:37:10,471  
Did I die again, or  
are you really real?

563

00:37:10,571 --> 00:37:14,842  
Of course I'm real. Are  
you hurt or just sleepy?

564

00:37:14,942 --> 00:37:21,448  
I think I have a hole  
where the dart shot me.

565

00:37:23,150 --> 00:37:24,518  
I think I'm fine.

566

00:37:26,687 --> 00:37:28,689  
How did you find me?

567

00:37:28,789 --> 00:37:32,126  
I could just feel  
you, your energy.

568

00:37:34,028 --> 00:37:37,364  
I started at GCPD,  
ended up here.

569

00:37:41,502 --> 00:37:42,536  
[groans, grunts]

570

00:37:50,311 --> 00:37:51,779  
What happened out there?

571

00:37:51,845 --> 00:37:53,447  
Crane and Jason happened.

572

00:37:56,483 --> 00:38:00,954  
They turned the whole city  
against us, even the cops.

573

00:38:06,160 --> 00:38:08,128  
Things went real bad real fast.

574

00:38:11,131 --> 00:38:12,366  
Where are the others?

575

00:38:12,466 --> 00:38:13,500  
I don't know.

576

00:38:14,501 --> 00:38:15,536  
Where are we?

577

00:38:23,210 --> 00:38:25,450  
- [Superboy] Still nothing?  
- [Nightwing] Lines are down.

578

00:38:27,081 --> 00:38:28,761  
Barb shot a cop. She's  
gonna need our help.



579

00:38:28,849 --> 00:38:30,884  
She's the Commissioner,  
she'll be all right.

580

00:38:33,354 --> 00:38:34,588  
Any luck with the others?

581

00:38:34,688 --> 00:38:35,928  
[sighs] I got the same message.

582

00:38:36,023 --> 00:38:38,525  
Like everything's shut down.

583

00:38:38,592 --> 00:38:41,195  
Dick, I think we should go home.

584

00:38:41,261 --> 00:38:43,731  
Red Hood and the cops  
know about Wayne Manor.

585

00:38:43,831 --> 00:38:45,566  
It's the one place we can't be.

586

00:38:47,034 --> 00:38:49,103  
So let's go outside,  
help some people out.

587

00:38:49,203 --> 00:38:52,373  
Look, I wish we could, but right now,  
our only job is to not get caught.

588

00:39:00,080 --> 00:39:01,715  
Gotham City's on its own.

589

00:39:11,091 --> 00:39:13,727

[Crane] So this is what a billion dollars gets you.

590

00:39:16,363 --> 00:39:17,364  
[exhales]

591

00:39:20,234 --> 00:39:26,540  
[scoffs] Interior designers the world over exclaim, "Meh!"

592

00:39:26,607 --> 00:39:29,376  
All right, enough with the whole tortured hero stuff.

593

00:39:29,443 --> 00:39:31,445  
Come on, we have reached the summit.

594

00:39:31,545 --> 00:39:33,547  
It's time for us to enjoy the view.

595

00:39:34,648 --> 00:39:36,817  
I think this calls for some spirits.

596

00:39:40,087 --> 00:39:42,156  
Look, let's make a toast.

597

00:39:42,256 --> 00:39:43,791  
[drink pouring]

598

00:39:43,891 --> 00:39:45,125  
To bad seeds.

599

00:39:48,829 --> 00:39:49,997  
To being them.

600  
00:39:50,964 --> 00:39:51,964  
To knowing them.

601  
00:39:53,233 --> 00:39:54,334  
To growing them.

602  
00:39:54,435 --> 00:39:55,435  
[glass clink]

603  
00:40:00,174 --> 00:40:01,341  
We gotta redecorate.

604  
00:40:04,445 --> 00:40:05,813  
Starting with this.

605  
00:40:21,295 --> 00:40:24,431  
Actually, you should  
do the honors.

606  
00:40:44,184 --> 00:40:46,353  
[Bruce] I don't want  
you to be Robin.

607  
00:40:46,453 --> 00:40:48,288  
Please don't give  
up on me, Bruce.

608  
00:40:48,355 --> 00:40:50,491  
I've made my choice.

609  
00:40:50,557 --> 00:40:52,159  
I'm proud of you, son.

610  
00:40:54,495 --> 00:40:56,663  
- [grunting angrily]

- [canvas ripping]

611  
00:41:13,981 --> 00:41:14,982  
[panting]

612  
00:41:16,884 --> 00:41:18,352  
Welcome to Crane Manor.

613  
00:41:23,490 --> 00:41:25,659  
["Back to Black" by  
Amy Winehouse playing]

614  
00:41:38,872 --> 00:41:44,611  
♪ He left no time to regret ♪

615  
00:41:44,711 --> 00:41:47,848  
♪ Kept his... wet ♪

616  
00:41:47,915 --> 00:41:52,686  
♪ With his same old safe bet ♪

617  
00:41:53,720 --> 00:42:00,193  
♪ Me and my head high ♪

618  
00:42:00,260 --> 00:42:03,430  
♪ And my tears dry ♪

619  
00:42:03,530 --> 00:42:09,136  
♪ Get on without my guy ♪

620  
00:42:09,236 --> 00:42:15,642  
♪ You went back  
To what you knew ♪

621  
00:42:15,742 --> 00:42:18,912  
♪ So far removed ♪

622

00:42:18,979 --&gt; 00:42:24,217

♪ From all that  
We went through ♪

623

00:42:25,652 --&gt; 00:42:29,656

♪ We only said  
good-bye With words ♪

624

00:42:29,756 --&gt; 00:42:33,560

♪ I died a hundred times ♪

625

00:42:33,627 --&gt; 00:42:41,234

♪ You go back to her  
And I go back to... ♪

626

00:42:41,301 --&gt; 00:42:45,172

♪ We only said  
good-bye With words ♪

627

00:42:45,272 --&gt; 00:42:49,176

♪ I died a hundred times ♪

628

00:42:49,276 --&gt; 00:42:54,915

♪ You go back to her  
And I go back to... ♪



# TITANS



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.